

آبونه شرا : هرير ايچون
 سنه لکي (۴۰۰) آلتی ایلنی
 (۲۲۵) ممالك اجنييه ايچون
 سنه لکي (۴۵۰) آلتی ایلنی
 (۲۵۰) غروشدر.

نسخه سی ۷,۵ غروشدر .
 سنه لکي ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
 رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
 قبول اولتور . درج ایدلهین
 یازیلر احاده اولتماز .



آدرس تبدیلیه آیرنجیه
 غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
 و اوقوناقلی اولسی و آبونه
 صره نومروسی محتوی
 بولونسی لازمدر

ممالك اجنييه ايچون آبونه
 اولانلرک آدرس لرینک
 فرانسزجه یازلسی رجا اولتور.

پاره کوندرلدیکی زمان نهیه
 دائر اولدینی بیلدیرلسی
 رجا اولتور

نوئل یورطیسی

بك اوغلندە بیل باشی کیجەسنی نسعی

میسوئور حرکەتک یکی وجهە استقامتی شودر : اولاً مسلمانلرک حیات اجتماعی لینی صارصق ، اوندن صوکره بوش قلهجق ساحیه خرسەتیان عادات اجتماعی سنی اقامه ایتەک . اجنبی میسوئورلرک یرلینە یری شا کردلر یتشەدیرە رک اونلر واسطەسیلە بو غایەنی تأمینە جالیشمق .

بونلر ، بویوک بر میسوئور قونغرەسندە ویریلن قرارلردرک خلی زماندنبری اسلام هیئت اجتماعی لینە قارشى تطبیق اولونمقەدە زر . استانبولک بو کونکی تردیسی اولیە کندی کندی می حصولە کلشدر صانیورسکزر ؟ بوتون بو فئالقلرک ، بو اخلاق انهداملرک آرقاسندە نیجە کیزلی آلر ، کیزلی مؤسسەلر واردرکە اونلر هویت ملیەنی تبدیل ایچون مەادی و مدەش بر فعالیت اراز ایتەمکەدەدرلر . بالطبع بو حقایقە هر کس نفوذ ایدە مدیکى جهتله فئالقلرک ، منبعلرینی بیله مز ، کورم مز . اورتەدە کورونن یالکزر نتایج وتظاہر ائدر . بو منکرات ، برسناہت مؤسسەلرینک آرقەلرندە ایشلەین معظم فتنە و فترت فابریقەلرندن کیمسەنک خبری یوفدر .

ایشتە نیجە زماندن بری پردە آرقەسندە وقوع بولان او مدەش مساعینک نتیجەسیدرکە بو کون استانبولک هر طرفی سفاهت ابتلاسی قاپلامش ، کندی عادات و اساسات اجتماعی مزە ، کندی ممیزات ملیە مزە قارشى مدەش بر خصوصتە مقابل فرنک اساسات اجتماعی سە ، فرنک عادات ملیە سە درین بر مجلویت حصولە کلشدر : ملی و اسلامی اولان هر عادت ، هر اساس منفوردر و بیقیلمەنە محکومدر . غربی اولان هر اساس و هر عادت خوشدر ، قبولی قطعی و ضروریدر . بو ، برضالات اجتماعی اولقلە برابر ، مەادی پروپاگاندا لرلە مفکوردە حالە کتیریلشدر . شیمدی آرتیق بوضالات اجتماعی نک اوکنە کچمک مشکللشدر . سزک « حقیقت و فضیلت » دیبە ایلری سوردیککزر اساسلر برر خندە استخفاف جلب ایتەکن باشقە برشینە یارامایور . سز بنیان اجتماعی نک فضیلت و ممیزات ملیە نک انهدامی قارشى وسندە آغلارکن بو وضعیتی حاضرلابولر پردە آرقاسندن سرمستی موفقیتلە قیص قیص کولرلر . سز ایستەدیککزر قدر « بو بنم اولادمدر . دییکزر . آرتیق اونلر ، سزک اولادکزر دکلدرد . اونلر ، آشیانە مادری ترک ایتەش ، سینە ملەدن چکیلمشلدرد .

بالطبع بو وضعیت پک غیعدر . فقط نه چارە کە حقیقت بودر . بو حقیقتی اک واضح صورتەدە کورن و کوسترمکە جالیشان ، اقدام

صاحبی احمد جودت بك استا: مزدور . آوازینک چیقیدی قدر مەادی باغیریبور ، صو آلمایە باشلايان برکیده بولونیورکی « آمان باطیورزا ، دیبە فریاد ایدیور ، فقط او فریادە رغماً سفاهت آلایلدیکنە ترايد ایدیور و ایدە جکدر . چونکە تکنە چوروتولشدر . زمانندە لازم کان تدبیرلری اتخاذ ایتەیلر ایچون شیمدی آغلامق ، فریاد ایتەک هیچ بر فائەدە ویرمز .

سنە باشی سنە افرنجیە مبدألرینە تحویل اولوندینی زمان بزە ایشک جهت فنیەسندن بحث ایدیورلردی . برکون کلوبدە سنە باشی تجیل خصوصندە خرسەتیان مراسم ، عاداتک استانبولدەدە مظهر قبول اولاجغنی کیم دوشونە بیلیدی ؟ لکن ایشتە بو کون اوهر کسجە دوشونولە مەین ، سرنیە ایریلە مەین حرکەتک نتایجی تظاہر ایتدی . سنە باشی فرداسندە چیقسان غزەلر بك اوغلندە کی بیل باشی کیجەسنی تسعید مراسمنە قادین ، ارکک و هر صنفدن بویوک بر تورک-مسلمان کتله سە اشتراک ایلدکارینی یازدیلر . دیمک کە بو خرسەتیان عادتى دە بورادە بو سەدن اعتباراً جاری اولەجق ا میسوئور مؤسسەلری بر مقصدلرینە دها ایردیلر ، بر غایەلرینە دها واصل اولدیلر .

ملی ، اسلامی بر عادتک بیقیلوب یرینە بر خرسەتیان عادتک اقامە اولوندیغنی کوسترین بو مەم حادثە حقندە غزەلرک یازدقلری اوزون یازیلردن بعض فقرەلری نقل ایتەیی فائەدەلی کوریبورز . بو « تحول اجتماعی » حاشیئەنی اک ایی صورتەدە ضبط وثیت ایدن صوکل تلغراف غزەتسیدر . او دییورکە :

« دون کیجە غیر مسلمانلرە تورک لردن عظیم بر کتله پیرو اولارق پیی سنە تشریفاتلە قارشیلاندى . بك اوغلندە حربك دوام ایدن سفالترینە رغماً مدەش صرفیات یاییلدی . اککنجە یرلندە برچوق معروف ذوات کوریلیدوردی . بك اوغلو دون کیجە یکی سنەنی مراسم مخصوصه ایلە کسمید ایتدی . اککنجە محلاری اولان بارلر ، توقاتلیان ، پەراپالاس کی بویوک اوتلر تزین وبالولر ترتیب ایدلش ، بر چوق محللردە سفارتخانە لردە کذلک بالو و ضیافتلر ترتیب ایدلشدی .

هرجنس ملتدن مرکب خلق کتله سنی بومراسمە و سنی نسبەتندە اشتراک ایتشدر . فی الحقیقە یکی سنە اککنجەلرینە اشتراک ایدنلر آردەسندە معظم بر تورک کتله سنی دە واردی .

ایکی کوندنبری استانبولک خرسەتیان خلقی نوئل ایچون حاضرقلردە بولونیورلردی . بوکیجە نک شرفنە یوز بیکلرجه طاووق ، هندی ، شامپانیا ، قونیاق ، شکر ، چوقولاتە ، اویونجاق صاتون آلتش ، زنکین ، فقیر هر خرسەتیان اونی آرز چوق بونلرە دولدیرمشدی .

توقاتلیان ، پەراپالاس اوتلرندە کیجە صباحه قادار دانس ایدلش و کچ وقت مشیرلرە یدیلر داغیتلشدر . بوبالو ودانسلرە اشتراک ایدنلر میانندە استانبولک بر چوق کبار تورک عائلەلری دە موجود ایدی .

کنج فیزل ساعت اون ایکیدە اسنی سنەنی پارچە لایوب پیی سنەنیە کیرلیدیکنی کوسترین لوحلر ترتیب ایتشدر . بر چوق یرلدە معروف ذوات ، مبعولر موجود ایدی . هرکس پیی سنە شرفنە ذوق ایدیوردی . یاخود

دنیا حیاتندن ایچہ کام آلتی هوسنه اوراده کیلرده کندیلرینی اییدن ای قایدیرمشلردر . حسیات اخلاقیه و معاشرت اجتماعیه بوراده ده، اوراده ده چوق ضعه دوشمشدر .

بزده کی مسکرات سوء استعمالی و بالخاصه منور مائله منسوب قادیلر نزدنده مسکراتک کثرت استعمالی مانن غزته سی مخبرینک ده نظر دقتنی جلب ایتش و حریت مدنیه و اجتماعیه نک تورکیه ده بو مرتبه یاکش آکلاشیلمش اولاسنه بیان تأسف ایدلشدر ! بونلر چوق آجی ، چوق مؤثر سوزلردر . نتایجک و خاتمتی، باشنده بر پارچه عقلی اولانلر ادراک ایتکده مشکلات چکملر . بر زمان تورکلرک صلابت اخلاقیه لری آوروپاده جالب دقت اولوردی . شیمدی ایسه آوروپاده فحاللر مزدن بحث اولونیور . بزبوندن چوق ضرره اوغرارز . زیرا بزم آرتق اعتماد و اطمینان قالماز . بو حال ملی برخساره منجر اوله بیلیر . احمد جودت بک ، بویوزدن میلیونلرجه ثروت ملیه نک خارجه آقدیغنی، اولر مزده کی اک کوچوک اشیایه قدر اجنبی معمولاتنک مدھش صورتده رواج بولمقده ، صنایع و استحصالات ملیه یی محو ایتکده اولدیغنی، فقر و سفالتله برابر قناعت سزلکک ده تزیید ایتدیکنی، مملکتک هر طرفنده کی یولسزاق یوزندن خلقک تحملاف رسا مشاق و مزاحمه دوچار اولدیغنی بک آجیقلی صورتده ایضاح ایتدکن صوکر ا دیورک :

« مملکتک حالی بویله لکله نرمه واره جفنی هیچ برعز دوشونمک زحمتنه قاتلامیورز . هیمزده نه اولاد مزک ، نه احفاد مزک چکه جکاری صیقینی بی دوشونمک زحمتنه قاتلامیه رق » بزدن صوکره ایسترسه قیامت قویسون ! » دیورز . خارجدن بومملکت باقیلنجه بوراسنی تیمارخانه دن باشقه بر شینه بکرتک قابل اولاماز . تورکلرده تربیه اجتماعیه نک منبئی ، هیچ شبهه یوق ثواب فکری ایدی . تورک قومی بیک سنه دن زیاده بر مدندن بری اسلامیت داخل اولارق اجتماعیات نامنه ، اصول و قوانین نامنه نه اکتساب ایتش ایسه هپسی ده بی شبهه اسلامینک اثر تعلیمیدر . بو تربیه یی غائب ایدر ایتز سکن اون سنه ایچنده حسنات مدنیه دن اوزا قلاشیویوردک . مربی ملت اولانلر ایچون بورعبرت مؤثره در . »

* *

استانبولده کی اهلوقسرا قلمر آدر دیا غزته لرینه عکس ایتدی

استانبولدن « اکسلسیور » غزته سنه یازیلور :

« هلال اخضر » جمعی ، تورک قادیلری آراسنده تدقیقاتده بولونش بوندن آکلاشیلدیغنه کوره کنج و منور تورک قادیلرینک قوتلی مشروبات کتولیه قارش ایتلاری کیتدکجه آرتقمده بولونمشدر ، ایچکینک قادیلر آره سنده تعمینه سبب ، مدنیت و معاشرت حقنده انتشار ایدن برطاقم یاکش تلقیناتدر . « هلال اخضر » جمعی، معارف و کالته مراجعتله ، کندی اعضاسندن بعضلرینک قیز مکتبلرنده ایچی علمینده قونفرانس لر ویرمه سنه مساعده اعطاسنی طلب ایتکده قرار ویرمشدر . »

* *

عصری قادیله هر طرفه نردی هالنده

ایلو ستراسیونک نول نسخه سنده کی ژاق بولانر نک عصری قادیلرله دائر بر مقاله سنی جمهوریت غزته سی نقل ایدیور . محرر ، فرانسز قادیلرینک اخلاق ، عادات و طبایعنده حرب عمومینک بویوک دکشیکلر وقوعه کتیردیکنی و بوکون فرانسز قادیلرینک بوس بوتون سر آزاد ،

ذوق ایتک ایچون بر کرده یی سنه یی وسیله اتخاذ ایتشدی . شامپانیا شیشه لری باطابور ، کنج قادیلر جلو و شطارت ایچنده حاقیریشیورلردی . غاردن باردیم کیجه یاریسندن اوچ ساعت صوکره به قادر دوام ایدن اکلنجه لری متعاقب مشتریکه ییل باشی هدیه لری توزیع ایدلدی . بو هدیه لک توزیمی غایت کوزل و اکلنجه لی اولدی . مثلاً ایلاک نومرو اولقی اوزره لوجه ده آرقاداشلری ایله برلکده اوطوران سابق معارف و کیلی و اصف بکه بر بابا هندی اصابت ایتدی . هندی بیک چیقدیغنی کورن باردی کی خلق و قادیلر اوزون مدت (غلو . . . غلو . . .) دیبه باغیردیله . لوجه ده کیلر شطارت ایچنده ایدیلر . چونکه صیرا ایله دها بر چوق هدیه لر و اصف بکه ویانده کیلر و عینی لوجه ده بولونان قادیلر طاشان ، بیک و شامپانیال اصابت ایتدی .

حضرت عیسایک اولاد لری دون کیجه ساعت اون ایکی به واصل اولدندن صوکره بوتون الکتریکلری سوندورمشلر و کیم بیلیر قاج قادیلر وارکک عادت اولدینی اوزره دون کیجه نک بور دقیقه سنده او بوشمشدر

استقلال غزته سی ده بونی تأیید ایدره ک دیورک :
« ییل باشی کیجه سی تام ساعت اون ایکیده اکثری بارلده و اکلنجه محارنده الکتریکلر بر دقیقه ایچون سوندورولش و قارا کلنجه قالدان خلق یی سنه یی ارککلی قادیلی برلرینی او بکله تسمید ایتمشدر . »
توجید افکار ایسه (غربی تقلید) سر لوحه لی بر فقره ده شویله دیور :

« یاواش یاواش اورته دن قالدان تورک و مسلمان عاداتی پرینه فرنک و خرسکیان عادت لری قائم اولویور . کندی سال جدیدلری اونوتیورز . اونارک ییل باشیلرینی تسمید ایدیورز . کندی آیام و لیال مبارکه مزده بویوکلر مزک آلارینی او بک کی مستحسن عادت لری بر اقیورز . فرنکارک - بر بازار فحش اولان - بارلر قارا کلنجه او بوشمک کی رذیل عادت لریه اشتراک ایدیورز .

بر هدیت اول (پارس) ده (سه نت قاهرین) کیجه لرنده ، یکر می بش یاشنه بالغ اولدینی حالده هنوز اوله نمه یی قیزلرک اوکته کان هراکک طرفندن او بولدیکنی بر رفیق مزک (پارس) مخبر مخصوصی یازمش ، بزده ، (غربی بوتون فضائل رذائل ایله تقلید) طرفداری اولان غرب پرستلر مزک اوروبانک و فرنکلرکک بو عادت تی ده قبول و تطبیق ایدوب ایتیه جکاری صومر مشدق . ییل باشی کیجه سی بارلرک ایچکی بخار به آلوده قارا کلنجه بر برینی آرایوب بولان دودا فلرک مست عشرت و مست شهوت ییل باشی تبریک ایتدیکنی او قودندن صوکره غربک پرستشکار لرینه اوسئوالی صور مقده مکر نه قدر حقمن و ارمش . »

* *

سفاهتک آرایه یی بیکه نهم و انشاری

اقدام صاحبی احمد جودت بک یازیور :

« سفاهتک شهر مزده اک بیوک محل صرف و تطبیق اولو مسکرات ، مانیا هوسات نفسانیه سفاهتی در . بونلرک ایکی سی بر برینه مر بوطدر . بو نوع سفاهت لر صرف استانبول خلقنه مائد شیلر دکدر . آناطولی نک شوراسنده بوراسنده هر هانکی بر ایش یوزندن طوبایجه پاره قازانلر کندیلرینی استانبوله آتارق ماملکارینی افنا ایدیورلر . آناطولی نک دهقانی قادیلرینی آرتق بونلر بکته میورلر ، شهر یازیلرینه وقف هوس ایاورلر . طشره دن بر درجه لک سرخوش کلیرلر ایسه بورادن یکی درجه سرخوش کیدیورلر . ایشیتدی کمزه کوره آناطولی ده بو نوع سفاهت اسپکسنه لستله چوق ایلی به کیتش ، بش اون کونلک